Let's Look at Art!
The Sleep of Reason Produces Monsters

Class _____
No. _____
Name _____



Title: The Sleep of Reason Produces Monsters
Artist: Francisco de Goya (1746–1828)
Year: 1799
Medium: Etching and aquatint
Museum: The Nelson-Atkins Museum of Art, Kansas City

1 Find it! 絵の中から見つけて、○でかこもう。

- ☐ The sleeping man
- ☐ Words on the desk
- ☐ Owl with a drawing tool
- ☐ Lynx

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. reason ●	a. ● 怪物
2. monster ●	b. ● 理性
3. wild ●	c. ● あらわれる
4. appear ●	d. ● 野生の・とっぴな

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Sleep of Reason Produces Monsters

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

wild / monster / reason / appear

1. When _____ sleeps, monsters appear.
2. Goya drew owls and bats as _____.
3. His dreams are full of _____ animals.
4. Bats _____ out of the dark.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

A man sleeps with his head on a desk. Owls and bats crowd around him, and a big lynx at his feet stares at us. This is No. 43 of 'Los Caprichos', a set of 80 prints that Goya published in 1799. This image shows a first-edition copy in the Nelson-Atkins Museum of Art in the USA.

1. This work is a print, not an oil painting. **T / F**
2. Goya sold tens of thousands of copies and became rich. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

What two meanings does the Spanish word 'sueño' have?

A. 'Monster' and 'animal'
B. 'Sleep' and 'dream'
C. 'Reason' and 'heart'
D. 'Night' and 'moon'

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Sleep of Reason Produces Monsters

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. has / asleep / The / his / at / desk / fallen / man .

_____

2. man / sleeping / desk / at / a / is / A .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

sitting / right / sleeping / flying

A man is _____(1)_____ at a desk. His head is on his arms. Behind him, many owls and bats are _____(2)_____ in the dark. On the _____(3)_____, a big cat is _____(4)_____ and looking at us. There are words on the side of the desk.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: fall asleep — e.g. The man has fallen asleep at his desk.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

What kind of 'monsters' come out when we stop thinking clearly?

_____

Is imagination good or bad? Can it be both?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Class _____

No. _____

Name _____

Answers & Notes
The Sleep of Reason Produces Monsters　理性の眠りは怪物を生む（フランシスコ・デ・ゴヤ・1799）

1 Find it!

The sleeping man＝眠る男／Words on the desk＝机の文字／Owl with a drawing tool＝画材を差し出すフクロウ／Lynx＝ヤマネコ

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–b（reason＝理性）　2–a（monster＝怪物）　3–d（wild＝野生の・とっぴな）　4–c（appear＝あらわれる）

4 Fill in the blanks

1. reason　When reason sleeps, monsters appear.
   理性が眠ると、怪物があらわれます。
2. monsters　Goya drew owls and bats as monsters.
   ゴヤはフクロウやコウモリを怪物として描きました。
3. wild　His dreams are full of wild animals.
   彼の夢は野生の動物でいっぱいです。
4. appear　Bats appear out of the dark.
   コウモリが暗やみからあらわれます。

5 Read — T / F

【本文の訳】机につっぷして眠る男のまわりに、フクロウやコウモリが群がり、足もとでは大きなヤマネコがじっとこちらを見ています。ゴヤが1799年に出版した80枚の版画集『ロス・カプリチョス（気まぐれ）』の43番目の作品です。この画像は、アメリカのネルソン・アトキンズ美術館にある初版の一枚です。

1. **T**　この作品は油絵ではなく版画である。
   解説：エッチングとアクアチントを組み合わせた版画です。
2. **F**　ゴヤはこの版画集を何万部も売って大もうけした。
   解説：まもなく販売が止められ、売れ残りは原版とともに国王にささげられました。

6 Quiz

B　問：スペイン語の sueño（スエニョ）には、どんな2つの意味がある？
選択肢：A「怪物」と「動物」／B「眠り」と「夢」／C「理性」と「心」／D「夜」と「月」
解説：sueño は「眠り」と「夢」の両方の意味。だから題の訳も2通りあります。

7 Put the words in order

1. The man has fallen asleep at his desk.
   男は机で眠りこんでしまいました。
2. A man is sleeping at a desk.
   男の人が机で眠っています。

💡 fall asleep（眠りこむ・寝てしまう）：fall asleep は「眠りに落ちる」。be asleep（眠っている）との違いに注意。

8 Complete the description

(1) sleeping　(2) flying　(3) right　(4) sitting

9 Describe（模範解答）

A man is sleeping at a desk. His head is on his arms. Behind him, many owls and bats are flying in the dark. On the right, a big cat is sitting and looking at us. There are words on the side of the desk.
男の人が机で眠っています。頭を腕の上にのせています。その後ろでは、たくさんのフクロウやコウモリが暗やみを飛んでいます。右では大きなネコがすわって、こちらを見ています。机の側面には文字が書かれています。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. What kind of 'monsters' come out when we stop thinking clearly?
   わたしたちがよく考えるのをやめたとき、どんな「怪物」が出てくると思いますか？
2. Is imagination good or bad? Can it be both?
   想像力はよいもの？悪いもの？その両方ということもあるでしょうか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

「眠り」と「夢」は同じ言葉 スペイン語の sueño（スエニョ）は「眠り」と「夢」の両方の意味。だから題は「理性が眠ると怪物が生まれる」とも「理性の見る夢が怪物を生む」とも読めます。英語に sleep と dream の二通りの訳があるのはそのためです。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）